

Číslo smlouvy: 2019069
Uzavřená dle § 1746 odst. 2 zák. č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník v platném znění

Pořadatel: **Statutární město Jihlava**
Zastoupené: MgA.Karolínou Koubovou, primátorkou
ve věcech smluvních je oprávněn jednat Mgr. Tomáš Koukal, vedoucí odboru školství,
kultury a tělovýchovy Magistrátu města Jihlavy
Sídlo: Masarykovo náměstí 1, 586 01 Jihlava
IČO: 00286010, DIČ: CZ00286010
Bankovní spojení: ČS a.s. Jihlava, č.účtu. [REDACTED]
Kontaktní osoba: Alena Zápotočná, tel. [REDACTED]
[REDACTED]
a
Dodavatel: **Zuzana Holoubková** (zástupce umělce)
Choceradská 19, 251 62 Mukařov – Srbín
[REDACTED], e-mail: [REDACTED]
IČO: 87515555

uzavírají smlouvu na vystoupení souboru: SPIRITUÁL KVINTET
Adventní koncert.

Dne: 22. 12. 2019
Od: 18:00 hod.
Počet vystoupení: 1 (bez přestávky 60 – 90 minut)
Místo vystoupení: velký gotický sál jihlavské radnice – Masarykovo náměstí 1, Jihlava
Celkový nezdaněný honorář za vystoupení včetně nákladů na ozvučení a dopravu činí **60.000 Kč.**

Způsob platby: převodem na účet
Pořadatel uhradí výše uvedenou částku bezhotovostně na základě dodavatelem vystavené **zálohové faktury** před konáním koncertu, a to nejpozději do **13. prosince 2019.**
Vyúčtovací fakturu s proúčtováním zálohy předá zástupce dodavatele nebo vedoucí souboru pořadateli v den koncertu.

Aparatura : souborová

Technické požadavky:

Povinnosti pořadatele

Pořadatel umožní vstup techniky a umělců do prostoru vystoupení minimálně 2,5 hodiny před začátkem vystoupení.

Pořadatel zajistí minimálně dva pomocníky pro manipulaci s aparaturou před i po vystoupení.
Pořadatel zajistí stůl pod mixážní pult ve středu hlediště (není-li domluveno jinak). Zásuvku 220V/10A.

Pořadatel zajistí přítomnost správce budovy a kompetentního zástupce pořadatele.

Pořadatel zajistí šatnu pro umělce v blízkosti místa vystoupení.

Pořadatel zajistí občerstvení pro umělce - 2x 1,5 l lahev voda jemně perlivá, 2x 1,5 l lahev voda neperlivá + 7 skleniček nebo kelímků, káva, čaj nebo možnost jejich přípravy, občerstvení.

Pořadatel zajistí 3 parkovací místa (2x umělci, 1x technika) za jihlavskou radnicí.

Pořadatel souhlasí a umožní prodej zvukových nosičů před i po vystoupení.

Povinnosti dodavatele

Soubor je povinen dostavit se na místo vystoupení včas, tzn. tak, aby byl schopen začít své vystoupení ve sjednanou dobu, nejpozději však 30 minut před začátkem svého vystoupení. Dodavatel si zajistí svojí vlastní aparaturu včetně zvukové a světelné obsluhy.

Další ujednání

1. **Vystoupení proběhne formou koncertu. Není podáváno občerstvení návštěvníkům během produkce.**
2. V případě změny termínu, hodiny či místa vystoupení je třeba znovu projednat nové technické a finanční požadavky s pověřenou osobou zastupující umělce.
3. Veškeré pořizování zvukového či obrazového záznamu pro sdělovací prostředky musí být projednáno s dodavatelem zastupující soubor nebo s uměleckým vedoucím souboru.
4. Veškeré pořizování zvukového či obrazového záznamu pro soukromé účely musí být odsouhlaseno uměleckým vedoucím souboru či jeho zástupcem. Takto pořizený materiál nesmí sloužit k veřejné prezentaci.

Všeobecné smluvní podmínky

1. Pořadatel je povinen do 5ti pracovních dnů vrátit dodavateli potvrzené kopie smlouvy, pokud není dohodnuto jinak.
2. Pořadatel zajistí, aby představení bylo řádně připraveno po společenské, technické, bezpečnostní a hygienické stránce.
3. Bude-li vystoupení znemožněno v důsledku nepříznivé nebo neodvratitelné události ležící mimo smluvní strany (epidemie, přírodní katastrofa, nemoc, úmrtí, dopravní nehoda atd.) mají obě smluvní strany právo od smlouvy odstoupit bez nároku na finanční náhradu.
4. Obě strany mohou od představení odstoupit do sedmi dnů před jeho konáním z vážných důvodů, odstoupení musí být potvrzeno písemnou formou. Za takto zrušené představení je možno sjednat nový termín.
5. V případě, že se soubor dostaví na představení, a to se neuskuteční vinou pořadatele, je pořadatel povinen uhradit dodavateli finanční vyrovnání ve výši sjednaného honoráře.
6. Na právní vztahy založené smlouvou se vztahují kromě občanského zákoníku i příslušná ustanovení zákona č. 121/2000 Sb., autorský zákon v platném znění na základě předloženého repertoárového listu, který je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 1).
7. V případě prodlení se zaplacením faktury je dodavatel oprávněn účtovat úrok z prodlení 0,5% za každý den prodlení od doby splatnosti. Doba splatnosti je 14 dnů od jejího doručení, není-li uvedeno jinak.
8. V případě porušení bodu 1. Článku Další ujednání se navyšuje honorář o 50% a je vyplácen na místě v hotovosti, pořadatel je povinen toto oznámit nejpozději týden před produkcí, a to telefonicky i písemnou formou (dopis či e-mail). Soubor může od představení na základě této skutečnosti odstoupit.
9. Tato smlouva je oboustranně závazná a její podmínky lze změnit pouze formou písemných dodatků odsouhlasených oběma stranami.
10. Tato smlouva je vyhotovena ve třech exemplářích a je platná po podpisu zúčastněných stran. Dodavatel obdrží 1 výtisk a pořadatel 2 výtisky stejnopisu.
11. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním smlouvy .
12. Pořadatel zajistí uveřejnění smlouvy v registru smluv v souladu s právními předpisy.
13. Tato smlouva nabývá platnosti podpisem smluvních stran a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb.

Mukařov 12.9.2019

Zuzana Holoubková
Dodavatel

Jihlava 17.9.2019

Mgr. Tomáš Koukal
pořadatel

Příloha č. 1

SPIRITUÁL KVINTET - Vánoční repertoár

Abel nebo Kain, tradit. č. text a úprava D. Vančura

Ten širý proud, tradit. č. text a úprava J. Tichota

Říkanka, tradit., č. text J. Tichota, úprava Fr. Nedvěd

Svět s náma houpá, tradit., č. text a úprava J. Tichota

Křídla holubic, hudba J. Cerha, text D. Vančura

Hříšnej svět, tradit., č. text a úprava D. Vančura

Mlýny, tradit., č. text a úprava D. Vančura

Můžete hádat (What Month Jesus Born In), tradit., úprava a text J. Tichota

Říkají mu pastýř (Virgin Mary), tradit., úprava a text J. Tichota

Lalulalej (Lullo Lullay), tradit., úprava a text J. Tichota

Vítej, malé děťátko!, transkripce z loutnové tabulatury, úprava a text J. Tichota

Bim bam (He Comes From The Glory), tradit., úprava F. Nedvěd, text D. Vančura

Třešničky (Joseph and Mary), tradit., úprava a text D. Vančura

Nad chlévem plála zář, italská koleda, úprava a text J. Tichota

V jeslích dítě spinká (Mary Had a Baby), tradit., úprava text J. Tichota

Spi, Jezulátko, hudba J. Cerha, text J. Neruda

U Betléma, česká lidová koleda

Dřív než se vzbudíš (Mary Had a Little Baby), tradit., úprava J. Tichota, text D. Vančura

Hamba nám! (Whasn't That a Shame!), tradit., úprava a text J. Tichota

Panáček spí, renesanční nápěv, úprava a text J. Tichota

Parvulus nobis nascitur, nápěv z renesanční loutnové tabulatury, úprava a text J. Tichota

Maria Panna, moravská lidová, úprava a text J. Tichota

Jméno zná i král (Everywhere I Go), tradit, úprava a text J. Tichota